



# ÚSTAVNÝ SÚD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Hlavná 110, 042 65 Košice 1

P. O. Box E - 35

Tlač a informácie

## TLAČOVÁ INFORMÁCIA č. 29/2014

8. apríl 2014

**Ústavný súd Slovenskej republiky priznal nálezom v sťažnostiach v mesiaci marec 2014 sťažovateľom primerané finančné zadost'učinenie v celkovej výške 123 300 € a rozhodol nálezom o zrušení 2 rozhodnutí všeobecných súdov**

### **I.**

**Prehľad rozhodnutí Ústavného súdu Slovenskej republiky**  
o porušení základného práva na prerokovanie vecí bez zbytočných prieťahov podľa **čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky** a práva na prerokovanie vecí v primeranej lehote podľa **čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd - marec 2014**

### **II.**

**Prehľad rozhodnutí Ústavného súdu Slovenskej republiky**  
o porušení základného práva na súdnu a inú ochranu podľa **čl. 46 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky**, práva na spravodlivé súdne konanie podľa **čl. 6 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd** a základného práva podľa **čl. 36 Listiny základných práv a slobôd – marec 2014**

Z iniciatívy predsedníčky Ústavného súdu Slovenskej republiky Ivetty Macejkovej v záujme efektívnejšie realizovať výkon rozhodnutia Ústavného súdu Slovenskej republiky a zabrániť opätovnému vzniku zbytočných prieťahov v občiansko-súdnom a trestnom konaní realizuje Ústavný súd Slovenskej republiky od začiatku roku 2010 Projekt „Efektívnosť výkonu rozhodnutí Ústavného súdu Slovenskej republiky v konaní o sťažnostiach fyzických osôb a právnických osôb (konkrétna kontrola ústavnosti) v kauzálnej súvislosti s princípom prezumpcie zavineného konania štátom (všeobecných súdov a orgánov činných v trestnom konaní)“ ([www.concourt.sk](http://www.concourt.sk), časť Dokumenty – Dokument č. 11/2010).

Súčasťou tohto projektu je aj pravidelný mesačný štatistický prehľad rozhodnutí, v ktorých Ústavný súd Slovenskej republiky vyslovil porušenie základného práva sťažovateľov na prerokovanie vecí bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva na prerokovanie záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a pravidelný mesačný štatistický prehľad rozhodnutí, v ktorých ústavný súd vyslovil porušenie základných práv sťažovateľov na súdnu a inú ochranu podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky a právo na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a základné právo podľa čl. 36 Listiny základných práv a slobôd.

## I.

P. č.	odporca	sp. zn. odporcu	sp. zn. ÚS SR	výrok nálezu	Primerané finančné zadost'učinenie
1.	Okresný súd Košice I	15 C 111/03	I. ÚS 704/2013	1. základné právo na prerokovanie vecí bez zbytočných prietáhov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. primerané finančné zadost'učinenie nepriznáva 3. OS Košice I je povinný uhradiť trovy konania v sume 165,57 € 4. vo zvyšnej časti sťažnosti nevyhovuje	-
2.	Okresný súd Bratislava I	7 C 76/08	I. ÚS 663/2013	1. základné právo na prerokovanie vecí bez zbytočných prietáhov porušené bolo 2. prikazuje OS Bratislava I konať bez zbytočných prietáhov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 1 000 € 4. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 800 € 5. OS Bratislava I je povinný uhradiť trovy konania v sume 524,78 € 6. vo zvyšnej časti sťažnosti nevyhovuje	1 800 €
3.	Okresný súd Bratislava II	42 Cb 204/09	I. ÚS 767/2013	1. základné právo na prerokovanie vecí bez zbytočných prietáhov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Bratislava II konať bez zbytočných prietáhov 3. primerané finančné zadost'učinenie nepriznáva 4. OS Bratislava II je povinný uhradiť trovy konania v sume 269,58 €	-
4.	Okresný súd Galanta	8 Er 1188/97	I. ÚS 749/2013	1. základné právo na prerokovanie vecí bez zbytočných prietáhov porušené bolo 2. prikazuje OS Galanta konať bez zbytočných prietáhov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie každému v sume po 2 500 € 4. OS Galanta je povinný uhradiť trovy konania v sume 529,64 € 5. vo zvyšnej časti sťažnosti nevyhovuje	5 000 €
5.	Okresný súd Bratislava I	11 C 97/00	I. ÚS 668/2013	1. základné právo na prerokovanie vecí bez zbytočných prietáhov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 1 000 € 3. OS Bratislava I je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,13 €	1 000 €

6.	Okresný súd Čadca	6 C 31/05	III. ÚS 438/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov porušené bolo 2. prikazuje OS Čadca konať bez zbytočných prietáhov 3. priznáva primerané finančné zadosťučinenie v sume 3 000 € 4. OS Čadca je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,13 €	3 000 €
7.	Okresný súd Námestovo	1 D 21/08	III. ÚS 21/2014	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Námestovo konať bez zbytočných prietáhov 3. priznáva primerané finančné zadosťučinenie každému v sume po 1 000 € 4. OS Námestovo je povinný uhradiť trovy konania v sume 583,12 €	4 000 €
8.	Okresný súd Bratislava II	9 C 96/08	III. ÚS 567/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Bratislava II konať bez zbytočných prietáhov 3. priznáva primerané finančné zadosťučinenie v sume 1 000 € 4. OS Bratislava II je povinný uhradiť trovy konania v sume 275,94 €	1 000 €
9.	Okresný súd Čadca	4 D 765/85	III. ÚS 555/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov v období po právoplatnosti nálezů Ústavného súdu SR č. k. I. ÚS 232/09-30 z 11. novembra 2009 porušené bolo 2. priznáva primerané finančné zadosťučinenie v sume 5 000 € 3. OS Čadca je povinný uhradiť trovy konania v sume 275,94 €	5 000 €
10.	Okresný súd Bratislava I	2 T 14/07	III. ÚS 581/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Bratislava I konať bez zbytočných prietáhov 3. priznáva primerané finančné zadosťučinenie v sume 2 000 € 4. OS Bratislava I je povinný uhradiť trovy konania v sume 275,94 €	2 000 €
11.	Okresný súd Žilina	1 T 61/08	III. ÚS 224/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov porušené bolo 2. primerané finančné zadosťučinenie nepriznáva 3. OS Žilina je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,13 €	-
12.	Okresný súd Nové Mesto nad Váhom	5 C 52/08	III. ÚS 22/2014	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov porušené bolo 2. prikazuje OS Nové Mesto nad Váhom konať bez zbytočných prietáhov 3. priznáva primerané finančné zadosťučinenie v sume 1 000 € 4. OS Nové Mesto nad Váhom je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,13 €	1 000 €
13.	Okresný súd Bratislava I	28 Cb 444/06	IV. ÚS 615/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Bratislava I konať bez zbytočných prietáhov 3. priznáva primerané finančné zadosťučinenie v sume 3 500 € 4. OS Bratislava I je povinný uhradiť trovy konania v sume 417,98 €	3 500 €

14.	Okresný súd Námestovo	2 C 16/08	IV. ÚS 666/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Námestovo konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 4 000 € 4. OS Námestovo je povinný uhradiť trovy konania v sume 275,94 €	4 000 €
15.	Okresný súd Košice I	20 C 127/01	IV. ÚS 667/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Košice I konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 7 000 € 4. OS Košice I je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,13 €	7 000 €
16.	Okresný súd Piešťany	7 P 17/08	IV. ÚS 16/2014	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 5 000 € 3. OS Piešťany je povinný uhradiť trovy konania v sume 417,98 € 4. vo zvyšnej časti s'ťažnosti nevyhovuje	5 000 €
17.	Okresný súd Čadca	10 C 7/2010	IV. ÚS 724/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Čadca konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 2 500 € 4. OS Čadca je povinný uhradiť trovy konania v sume 275,94 €	2 500 €
18.	Okresný súd Pezinok	4 C 698/08	IV. ÚS 59/2014	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Pezinok konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 1 500 € 4. OS Pezinok je povinný uhradiť trovy konania v sume 269,58 €	1 500 €
19.	Okresný súd Rožňava	11 C 10/2011	IV. ÚS 750/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote v období po právoplatnosti nálezu Ústavného súdu SR č. k. III. ÚS 296/09-35 z 26. novembra 2009 porušené bolo 2. priznáva primerané finančné zadost'učinenie každému v sume po 3 000 € 3. OS Rožňava je povinný uhradiť trovy konania v sume 1 059,92 €	12 000 €
20.	Okresný súd Bratislava II	45 C 180/06	IV. ÚS 722/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Bratislava II konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 6 000 € 4. OS Bratislava II je povinný uhradiť trovy konania v sume 417,98 €	6 000 €
21.	Okresný súd Nové Zámky	12 C 62/95	IV. ÚS 664/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Nové Zámky konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 15 000 € 4. OS Nové Zámky je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,12 €	15 000 €

22.	Okresný súd Piešťany	5 C 141/08	IV. ÚS 665/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov porušené bolo 2. prikazuje OS Piešťany konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 8 000 € 4. OS Piešťany je povinný uhradiť trovy konania v sume 275,94 €	8 000 €
23.	Okresný súd Bratislava IV	6 C 526/96	IV. ÚS 334/2012	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote v období po právoplatnosti nálezu Ústavného súdu SR č. k. I. ÚS 117/09-41 z 29. septembra 2009 porušené bolo 2. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 4 000 € 3. OS Bratislava IV je povinný uhradiť trovy konania v sume 323,50 €	4 000 €
24.	Okresný súd Nitra	12 C 46/02	IV. ÚS 616/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Nitra konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 7 000 € 4. OS Nitra je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,12 €	7 000 €
25.	Okresný súd Bratislava II	8 C 4/92	IV. ÚS 752/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov porušené bolo 2. prikazuje OS Bratislava II konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 20 000 € 4. OS Bratislava II je povinný uhradiť trovy konania v sume 275,94 €	20 000 €
26.	Okresný súd Pezinok	4 C 967/08	IV. ÚS 17/2014	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Pezinok konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 3 000 € 4. OS Pezinok je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,13 €	3 000 €
27.	Okresný súd Bratislava I	18 Cpr 3/2012	IV. ÚS 713/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Bratislava I konať bez zbytočných priet'ahov 3. OS Bratislava I je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,12 € 4. vo zvyšnej časti sťažnosti nevyhovuje	-
28.	Okresný súd Prešov	15 C 101/2010	IV. ÚS 723/2013	1. základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote porušené bolo 2. prikazuje OS Prešov konať bez zbytočných priet'ahov 3. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 1 000 € 4. OS Prešov je povinný uhradiť trovy konania v sume 275,94 €	1 000 €

**Legenda:**

čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov)

čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (právo na prerokovanie záležitosti v primeranej lehote)

## II.

A) Ústavný súd Slovenskej republiky v **mesiaci marec 2014** rozhodol nálezom o **zrušení 2 rozhodnutí** všeobecných súdov a v 1 prípade vec vrátil na ďalšie konanie. V 1 prípade priznal primerané finančné zadosťučinenie v sume 4 000 €.

P.č.	odporca	sp. zn. odporcu	sp. zn. ÚS SR	porušené články	výrok nálezu
1.	Okresný súd Čadca	16 Em 5/2013	III. ÚS 2/2014	čl. 46 ods. 1 ústavy čl. 47 ods. 3 a 4 ústavy čl. 6 ods. 1 dohovoru	1. základné právo na súdnu ochranu, základné právo na rovnosť účastníkov v konaní, základné právo na tlmočníka a právo na spravodlivé súdne konanie porušené bolo 2. priznáva primerané finančné zadosťučinenie v sume 4 000 € 3. OS Čadca je povinný uhradiť trovy konania v sume 262,62 €
2.	Krajský súd v Prešove	16 Co 25/2012	IV. ÚS 604/2013	čl. 46 ods. 1 ústavy čl. 6 ods. 1 dohovoru	1. základné právo na súdnu ochranu a právo na spravodlivé súdne konanie porušené bolo 2. rozsudok KS v Prešove zrušuje a vec mu vracia na ďalšie konanie 3. KS v Prešove je povinný uhradiť trovy konania v sume 323,50 € 4. vo zvyšnej časti sťažnosti nevyhovuje

B) Ústavný súd Slovenskej republiky v **mesiaci marec 2014** rozhodol nálezom o **3 podaniach**, ktorými bola namietaná ústavnosť väzobných rozhodnutí všeobecných súdov v intenciách **čl. 17 ods. 2 až 5 Ústavy Slovenskej republiky** a čl. 5 ods. 1 a 4 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.

P.č.	odporca	sp. zn. odporcu	sp. zn. ÚS SR	porušené články	výrok nálezu
1.	Krajský súd v Trnave	3 Tpo 5/2013	IV. ÚS 494/2013	čl. 17 ods. 2 a 5 ústavy čl. 5 ods. 4 dohovoru	1. základné právo na súdnu ochranu a právo na slobodu a bezpečnosť porušené bolo 2. uznesenie KS v Trnave zrušuje 3. KS v Trnave je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,12 € 4. vo zvyšnej časti sťažnosti nevyhovuje
2.	Krajský súd v Trnave	5 Tos 18/2013	IV. ÚS 495/2013	čl. 17 ods. 2 a 5 ústavy čl. 5 ods. 4 dohovoru	1. základné právo na súdnu ochranu a právo na slobodu a bezpečnosť porušené bolo 2. uznesenie KS v Trnave zrušuje 3. KS v Trnave je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,12 € 4. vo zvyšnej časti sťažnosti nevyhovuje

3.	Krajský súd v Trnave	6 Tpo 54/2012	IV. ÚS 561/2013	čl 17 ods. 2 a 5 ústavy čl. 5 ods. 1 a 4 dohovoru	1. základné právo na súdnu ochranu a právo na slobodu a bezpečnosť porušené bolo 2. uznesenie KS v Trnave zrušuje 3. KS v Trnave je povinný uhradiť trovy konania v sume 331,12 € 4. vo zvyšnej časti sťažnosti nevyhovuje
----	----------------------	---------------	-----------------	------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Legenda:

čl. 46 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky (základné právo na súdnu a inú právnu ochranu)

čl. 47 ods. 3 Ústavy Slovenskej republiky (všetci účastníci sú si v konaní podľa odseku 2 rovní)

čl. 47 ods. 4 Ústavy Slovenskej republiky (kto vyhlási, že neovláda jazyk, v ktorom sa vedie konanie podľa odseku 2, má právo na tlmočníka)

čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (právo na spravodlivé súdne konanie)

čl. 17. ods. 1 až 5 Ústavy Slovenskej republiky (základné právo na osobnú slobodu a právo na slobodu a bezpečnosť)

čl. 5 ods. 4 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (každý, kto je zatknutý alebo inak pozbavený slobody, má právo podať návrh na začatie konania, v ktorom súd urýchlene rozhodne o zákonnosti pozbavenie jeho slobody a nariadi prepustenie, ak je pozbavený nezákonne)

*Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Ústavný súd Slovenskej republiky.*

*Viac informácií Vám môže poskytnúť*

*hovorkyňa Ústavného súdu SR PhDr. Anna Pančurová*

*telefón: 055/7207 295, mobil: +421 918 827 344, e-mail: [anna.pancurova@concourt.sk](mailto:anna.pancurova@concourt.sk)*